

EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ageno a la política.-Defensor de los intereses de España en Marruecos

الثلاثاء 28 أغسطس 1912

AÑO XI

Oficinas y Talleres: Sta. Bárbara, 2

MELILLA Miércoles 14 de Agosto de 1912

No se devuelven los originales

Núm. 3291

La abdicación de Hafid. La obra pacificadora

Las gestiones que realizaba el General Lyautey cerca de Muley Hafid para que desistiera de sus propósitos de abdicación, han resultado infructuosas. Desde el lunes no es Sultán de Marruecos, y a estas horas navega camino de Marsella en un barco de guerra francés.

Deseara Muley Hafid realizar ese acto de tanta trascendencia, cuando regresara de su peregrinación a la Mecca; pero considerando el Gobierno francés que ese viaje inusitado podía provocar un movimiento fanático, no sólo en Marruecos, sino en Argelia y Túnez, le puso en el dilema de renunciar al trono o a la bahuelada visita a los lugares santos del Islam.

Antes de embarcar en Rabat, dejó en manos del Residente una carta, abdicando el trono de sus mayores por motivos de salud, y recomendando que su sucesor sea elegido entre sus hermanos. Con esta fórmula se ha dado por satisfecho el Gobierno francés, y no tardará muchas horas en designar la persona que deba sustituirle.

El candidato que reúne mayores probabilidades es Muley Yusuf, hermano menor y Califa del Sultán en Fez, de quien se dice hallarse animado de las mejores intenciones respecto a Francia.

Una vez que la noticia se divulgó por el Imperio, produjo extraordinaria sensación, no siendo posible de momento apreciar sus consecuencias.

Cuando Muley Hafid subió al trono, no faltó quien sospechara que lo hizo de acuerdo con su hermano Muley Abd-el-Aziz, para librar a éste de los compromisos contraídos con Europa. El Sultán destronado rubió al poder enarbolando la bandera xenófoba, declarándose representante y defensor del islamismo. Esgotados dijimos, que el día en que se viese obligado a seguir los derroteros de su hermano, por extrañas presiones, abandonaría el trono. Y el tiempo ha venido a darnos la razón.

¿Quién puede afirmar que Muley Yusuf no entró en el supuesto pacto de familia? Sólo el tiempo, gran decidor de verdades, nos hará ver si el nuevo Sultán es un dócil instrumento de Francia, o un enemigo encubierto, que, más o menos tarde, imite la conducta de sus hermanos, poniendo de paso obstáculos a la implantación del Protectorado.

De todas suertes, es un mal síntoma si que en la aurora del nuevo régimen se halle Francia reducida a sus propias fuerzas y no cuente con la colaboración del Jefe Supremo del Estado, por nominal que sea su poder. Francia tiene la adhesión incondicional de un cierto número de altos dignatarios; pero éstos han perdido todo prestigio, por su doblez y amistad. Ahora, más que nunca, quedan ciertas regiones del Imperio a merced de los grandes kaidos, y las de más en un estado de anarquía que se hará bien pronto sensible.

A España no puede serle indiferente la abdicación de Muley Hafid, aunque el Rif haya sido siempre país insomnido, porque la agitación, que es lógico sobrevenir, repercutirá en toda la zona de influencia, obligándola a tomar medidas extraordinarias, a llevar a cabo sacrificios mayores de los que hubiese tenido que realizar, de no haber Francia, con su impaciencia, precipitado los acontecimientos.

En estas circunstancias, toda medida de previsión es pequeña. Los que esperaban ver minorados los gastos por la reducción de las fuerzas, en fecha no lejána, han de sufrir una deflación. La nueva fase en que entra Marruecos, es difícil y peligrosa, y la más elemental prudencia aconseja que vivamos prevenidos, para hacer frente a todas las eventualidades que puedan surgir en el Rif, en Yebala y en el Garb.

En los Zocos

Ayer martes se celebraron los Zocos del Telata de Beni-bu-gafar y el de Ain-Ben-Rahal, en la llanura de Bu Arg. A éste, concurrieron muchos jefes de la kabila de Beni-bu-Yahle, reinando gran animación en el mercado.

Los dos Zocos se celebraron sin novedad alguna y sin incidente digno de tenerse en cuenta.

Fuerzas indígenas de la Policía, guardaron el orden en el Zoco.

Hoy se publica la siguiente orden general, que traducida al árabe será próximamente repartida y que mañana comentaremos.

Dícese así:

«El Excmo. Sr. Capitán General ha tenido a bien disponer lo siguiente: Desde el lunes próximo se inaugurarán los trabajos que España se propone llevar a cabo para conatuir caminos que vayan desde Izanem al Zato por Tifosor, Sammar, los Tumiat, Tixdra, Al-Jai U Kad-dur, Ihadumen, Taurit Nariob, Selán, Muley-Beshid y el Zai».

Todos los moros que deseen trabajar en ellos, ya habiten en la orilla derecha o en la izquierda del Kert, podrán efectuarlo sin temor a que se les imponga castigo alguno aun cuando hayan formado parte de la harka o se encuentren todavía en ella. España olvida lo pasado y perdona incondicionalmente a los que han sido hasta ahora sus enemigos, inducidos por malos consejos o por error.

Sabe que las cosechas de este año han sido escasas, que los frutos recogidos en la Argelia no han sido completos como otras veces y que la miseria amenaza a los indígenas de esta Región y dándoles llevar de sus generosos sentimientos, acude en su auxilio, ofreciéndoles trabajo para que puedan subsistir con su producto a las más perentorias necesidades.

Los que deseen trabajar no tienen más que presentarse sin armas, el lunes próximo o los días sucesivos en Tifosor, Ihafen, Nueva Tixdra, Ihadumen, Selán, Monte Gal y Muley-Beshid, a solicitarlo. El trabajo durará desde las seis de la mañana a las seis de la tarde, con un descanso antes del medio día y otro desde las doce a las dos de la tarde. Los jornaleros serán por lo menos de dos pesetas. Los que tengan algún oficio pueden ganar hasta tres pesetas diarias.

Al terminar diariamente el trabajo pueden regresar con toda libertad a sus poblados, los que habiten en la orilla izquierda del Kert, y a sus respectivas kabilas de Uad Settut, Beni-bu-Yahle y Beni-Ukil. Los que quieran permanecer en los poblados que existen en nuestro territorio, pueden hacerlo si en ellos tienen casas o personas que voluntariamente les den hospitalidad.

Los moros que perteneciendo a las kabilas comprendidas dentro de la zona que ocupamos se hallen en la harka o ausentes de sus poblados, puedan venir a ellos desde luego en la inteligencia de que mientras no vuelvan a marcharse no se aplicará a sus casas y haciendas los preceptos comprendidos en la proclama de 16 de Mayo último.

Con objeto de que los traficantes puedan convegar también a sus habituales quehaceres, y a fin de restablecer el trato con los otros de los que ha sido ahora permanecer alejados de este territorio, desde el próximo lunes 19, se declara libre el comercio entre todos los puntos de las posiciones comprendidas en la zona que ocupamos y el campo moro, sin otras prohibiciones que las establecidas por las disposiciones vigentes, independientemente de las que se dictaron con motivo de la campaña.

A fin mismo se declara libre el comercio entre Pechón, Alhuemas, Chafarinas y sus campos frontizos.

El General Ampudia

UN HOMENAJE

Ayer a las once se reunieron en el despacho del Coronel del Regimiento de Taxis, los jefes y oficiales del mismo presentes en la Plaza, para hacer entrega al General Ampudia, su antiguo Jefe, de la faja con que le obsequiaron con motivo de su merecido ascenso.

El Teniente Coronel Pérez Herrer, dirigiéndose al Sr. Ampudia, dijo: «Mi General, los Jefes y Oficiales del 29 de Caballería, del que ha sido V. S. un digno Coronel, deseamos de darle una prueba más del afecto y consideración que los merecemos, me ruegan que en su nombre le entregue esta modesta faja que no tiene más valor que el ser un recuerdo afectuoso de cuantos hemos tenido el honor y satisfacción de servir a sus órdenes.

Así mismo me encargo de manifestarle que, en estas ocasiones, es la presunta ocasión en su vida militar de usarlo, no olvide que los que fueron y siguen siendo sus más respetuosos subordinados, le envían en ella al cenit, un sincero y cariñoso abrazo.

El General Ampudia, en elevadas y sentidas frases, les dio las más expresivas gracias, expresándoles su agradecimiento, haciéndoles presente en medio de la satisfacción que le proporcionaba su ascenso, el sentimiento que le producía el separarse de tan dignos Jefes y Oficiales, que con sus ceño, inteligencia y buenos deseos, le habían facilitado la gestión del mando de un Regimiento, cuyo número ostentará con orgullo y de que guardará imperecedero recuerdo, ofreciéndoles incondicionalmente como verdadero amigo y compañero, en cualquiera situación y destino.

El General Ampudia, que en el corto plazo que ha estado mandando el Regimiento de Taxis, ha sabido captarse las simpatías y el aprecio de sus subordinados, debe llevar la satisfacción de dejar entre ellos un grato recuerdo.

INFORMACIÓN ÁRABE

الصحافة العربية في طنجة

في مدينة طنجة المدورة عاصمة مرا

كش السياسية لوجود فيها السبوا ونائب

السلطان مدد وافر من الكروايد وكل هذه

مدجوبة من حكومتها للزواج عنها ولكن

منها من هورت في كتاباتها كذا انها

سفلت من امين الفراء واحببت لاثور

ما كتبه شيئا لان اكلها احببت لا

تطاي الى الداربة ولو كانوا دولا من

احدا الدولة التي تد بها لكتابة ما

كتبه وانها مها اقسمت وذكرت بان

كتاباتها هي من الحقة وانها قصد خير

الوطنين ومنعتهم من الكلام الذي

ظلموا كتبه قبلها ولكنها ام تريد الغزل

بالعمل واحب كل هذا حبر ملي ورف

ولم تكتبى هذه الجريدة في اختلاقي

الاخبار الي حد يمكن تصويره ولكنها

تمارت واحببت لاختلاف اخبارها لا

يدكن تصديفها ام اعارها سعا وان كانت

قد تبادت وهورت الى هذا الحد نظرا

DOS PREMIOS

El TELEGRAMA DEL RIF, organizador de los Juegos Florales, anuncia dos premios para los obreros y artesanos de uno y otro sexo, residentes en Melilla.

El primero de doscientas cincuenta pesetas, se adjudicará al que haya demostrado más constancia en el trabajo, siendo el donante la Compañía Española Minas del Rif.

El segundo, también de doscientas cincuenta pesetas, donadas por D. Roberto Cano, al que demostrare mayor probidad y honradez.

Constituirán el Jurado, la Comisión organizadora con el Vicario D. Miguel Acosta, reservándose aquel el derecho de adjudicarlos a quienes no lo hubieran solicitado, si por los informes e investigaciones que realice, los considera con merecimientos.

Cuanto se crean con derecho a estos premios, deben solicitarlos por escrito del Presidente de la Comisión, hasta el día 4 del próximo Septiembre, aportando las justificaciones que consideren oportunas.

Para la Tómbola de Beneficencia

Con destino a la Tómbola de Beneficencia, que tendrá lugar durante los próximos festejos de Septiembre, se han recibido los siguientes regalos:

S. A. R. la Infanta Isabel, un reloj hecho y granada.

D. Luis Garrido, un mantequero.

Compañía Norte Africana, un billete de 50 pesetas.

D. José Cárdenas y Gómez de Homaón, un centro metal.

D. Miguel Meliveo, 6 botas por voz dentrícos.

Regimiento Caballería de Alcántara, un billete de 50 pesetas.

D. Ramón Postigo, una figura bronce con peso.

Sociedad de Estudios y de Comercio en Marruecos, dos cajas champagne.

Regimiento Infantería de Africa 68, un billete de 50 pesetas.

JUEGOS FLORALES

Se han recibido los siguientes trabajos:

Número 35.—Lema: «Carlos V y Francisco I»; para el tema 4.º.

Número 36.—Lema: «Hagamos Patria»; para el tema 4.º.

لرأنة التي كتبه جريدة الكي والذمار

الكاتبه من كل غاية التي تقدم هذه

الى كافة المسلمين والاحسن بانها تحصل

السكوت ملي الرد وقد يتسال فرانا الكر

ام على اية جريدة نكتبى فيها، نكتبه لان

واننا واو كانوا يعلمون ايا هي هذه الكر

بدة بقول ان هذه الجريدة هي جزرنا

السعادة العربية المدجوبة من سارة دولة

فرنسا في طنجة ولهم بمعرفتها كاية

ثم نفضد ابدا توجيه كالما اليها ولكن

قد انغرت بسكوننا واخذت تشر بص

الاذكيب التي لا يمكن تصديفها ولكن

الورا ليست لتعبر بها كتبه وهم اعلم منا

بعفيفة الاحوال كما اننا لانغنى فيها

نكتبه الدواع من جريدة الكف لانه

اولا ليس من وابادنا هذا وثانيا لان

جريدة الكف يمكنها الدواع هي الشو

لعد الكيفية التي تدكها والتي تظهر

كالشيس في رابعة النهار

نكتبى لان فيما كتبه ونعود الى

الوخوء اذا لم تعط جريدة السعادة

هداما الله الى طرفي الكي والصراب

El licenciamiento

Ya se encuentran en sus casas los bravos soldados del reemplazo de 1909, después de asistir a dos campañas gloriosas, e incorporados a sus regimientos los que vinieron de la Península para cubrir bajas.

Aparte la animación en los cuarteles a la llegada y salida de los vapores, en nada se ha conocido trabajo tan importante de fuerzas. El Estado Mayor hubo de preparar todas las operaciones con tal orden y precisión, y del mismo modo los diversos Cuarteles y Unidades, que no surgió la menor dificultad cumpliendo las órdenes del General Aldave con extraordinario acierto.

Los soldados y los cumplidos tenían dispuestos alojamientos y ranchos en cuarteles y posiciones designados de antemano, donde entregaban y recibían equipos y armamentos. Las complicadas documentaciones de unos y de otros, se hallaban en regla, no habiéndose registrado el menor incidente ni habido necesidad de introducir variaciones en lo prevenido.

Cuando el anterior licenciamiento, dedicamos palabras de elogio al Capitán General, General Jefe de Estado Mayor, Sección correspondiente del Estado Mayor, Comisaría de Transportes, Jefes y Mayores de los Cuarteles, Comandancia del Puerto, Compañía de Mar, y Correas de Africa, y en la ocasión presente, todos los merecimientos, como igualmente los organismos que en la Península han intervenido en las indicadas operaciones.

El embarque y desembarque se ha facilitado mucho con la construcción del dique Villanueva, y reconociéndolo así el General Aldave, ha felicitado de oficio al Ingeniero Director de las obras D. Manuel Becerra, y así mismo a todos los centros y dependencias que de modo tan eficaz han colaborado al licenciamiento y reposición de fuerzas.

Nuestro Ejército puede ufanarse de ser maestro en el arte de mover hombres con rapidez y orden.

EN EL PUERTO

Movimiento de buques

Entrados: Cañonero «Vasco Núñez de Balboa» de Poniente, vapores «V. Puchol» de Málaga, «Unión» de Orán, «Barceló» de Almería, «Tel» de Orán, Salidos: Cañonero «Vasco Núñez de Balboa» para Poniente, recreo «Grille» para idem, vapores «Puchol» para Valencia, «V. Sanz» para Menores, «Barceló» para Málaga.

De la Plaza y de las posiciones

Reconocimiento de inútiles

Hoy, a las 11 de la mañana, tendrá lugar en el Hospital Central de esta Plaza, el primer reconocimiento definitivo de inútiles, bajo la presidencia del Excmo. Sr. Inspector General de Sanidad militar D. José Cabello, por delegación del General Gobernador militar de esta Plaza.

El principio del Ramadán

El próximo jueves día 15, por disposición del Excmo. Sr. Capitán General de este territorio, y hasta nueva orden, se disparará por la batería de Salvas del Fuerte de Camellos, para anunciar a los indígenas las prácticas del Ramadán, un oñazon a la salida y otro a la puesta del Sol.

El Recreo «Grille»

A la una de la madrugada de ayer martes, levó anclas de nuestra rada con rumbo a Fomente, el vapor de recreo alemán «Grille».

Este buque conduce a su bordo, varios turistas extranjeros, entre los cuales viajan tres señoras.

El General Rodríguez

Presidente del Campamento de Sagan en donde se encuentran las fuerzas que componen su Brigada, llegó ayer a nuestra Plaza, el General don Francisco Rodríguez y Sanchez Espinosa, que pasó seguidamente a cumplir el Excmo. Sr. Capitán General de este Territorio.

El «Vasco Núñez de Balboa»

A las 11 y media de la mañana se oyó el fondo en nuestra rada procedente de Cala Tramontana, el cañonero de la Marina de guerra «Vasco Núñez de Balboa».

A las dos de la tarde, y después de recibir órdenes, volvió este buque a hacerse a la mar, para continuar su cruce de vigilancia por las costas de Africa. Su Comandante cumplimentó a nuestras primeras autoridades militares y de marina.

El Teniente Coronel Gavila

Después de conferenciar con los Generales Aldave y Jordana, de quienes fué a despedirse, en la tarde de ayer embarcó abordo del vapor correo de los Menores, «Vicente Sanz», el Comandante militar de Albuemas, Teniente Coronel de Infantería, don Roberto Gavila.

Plano de tiempo

En Real orden circular de 9 de Agosto actual, publicada en el Diario oficial del Ministerio de la Guerra núm. 179, se dispone que el abono de pensiones concedido por razón de estudios, en la ley de 14 de Junio de 1911 (Gaceta de Madrid núm. 163), para los efectos de jubilación a los funcionarios del Estado a quienes se exija título de Facultad o para el ingreso en sus respectivos Cuerpos o para el ejercicio de sus cargos, comprende desde luego a los individuos del Cuerpo Jurídico Militar, y a los del cuerpo de Sanidad Militar en sus dos ramos de Medicina y Farmacia, así como a los del Cuerpo Escelástico del Ejército, a partir del momento en que entren en posesión de empleos o en el ejercicio de cargos para cuyo desempeño se exija reglamentariamente título de licenciado o Doctor en Derecho civil o canónico.

El reloj duerme

Desde hace varios días el reloj de la Plaza está mudo; sus agujas con parsimonia y la esfera sin luz por la noche.

Gracias al cañonero y al estómago, que suele ser un avisador de primer orden, las gentes no han perdido la cuenta del tiempo.

Hemos procurado informarnos y de nuestras averiguaciones resulta, que necesita el reloj de reparaciones y encuentra parte de su maquinaria en casa del maestro Reitzschlag, quien no podrá dar cima a su trabajo en menos de quince días. No se censan, pues, los transeúntes en mirar a ese famoso reloj que siempre ha adelantado con poniente y retrasado con levante.

Ya en alguna ocasión hemos abogado por la compra de un buen Canseco, que está haciendo muchísima falta.

¿No le parece a la Junta de Arbitros?

DE INTERÉS LOCAL

Al Excmo. Sr. Capitán General, se pide autorización para instalar Casetas, puestos, y Espectáculos durante los festejos.

A D. Salvador Más y a D. Miguel Alvarado se les autoriza para ampliar sus respectivos establecimientos.

A D. Francisco Pérez permiso para trasladar en Taller de Herrería a la Carretera de Cabrerizas Bajas.

Se ordena la ejecución de algunas obras de reforma del local de la Carcel para dar ventilación a los calabozos.

Los baños «El Recreo»

Todos los días recibimos quejas de los bañistas, sobre deficiencias que existen y peligros que corren en el único balneario con que cuenta Melilla.

Nuestros comunicantes nos excitaban a dar a la publicidad sus quejas, para que tengan remedio, pues no encuentran eco donde deberían, a pesar de reiterarlas a los empleados del establecimiento.

Unos nos hablan de las escaleras, resbaladizas en extremo por las algas marinas que las cubren; otros de las barras de hierro y estacas, que han motivado muchos accidentes; de la falta de aseo que en todos los locales se nota; y de mil deficiencias más que mantienen la incuria y el abandono.

Si un día ese balneario estaba bien emplazado, constituye hoy un peligro para la salud pública, por hallarse entre las alcantarillas de Reina Victoria, Matadero y de los nuevos barrios de la derecha del río Oro; sin contar las inundaciones de los buques, que arrastran los temporales de levante.

Las aguas del balneario están contaminadas de gérmenes morbosos, por lo que precisa alejarlos más allá del Hipódromo, no debiendo autorizarse su apertura en el año venidero.

INFORMACIÓN MILITAR

Han sido cursadas al Consejo Supremo de Guerra y Marina, instancias del primer teniente D. José Sevillano Canillas, solicitando Real licencia para contraer matrimonio, y la del sargento Saturnino Gonzalez García.

Se ha cursado a Fomento copia del Título de Corredor intérprete de buques de esta Plaza, expedido a favor de don Martín Mompio y certificado que acredita haber tomado posesión de su cargo.

Se ha ordenado la baja del cabo Bernardo Rivers.

Al Ministerio de la Guerra se han remitido las instancias del capitán don Federico Blasco; sargentos Miguel Rodas, Dalmiro Sarmiento y Bernardo Biano; comandantes D. Luis Sanchez y don José Martínez; capitanes D. Francisco del Rosal y D. Ricardo Negón, y oficial segundo D. Fernando Patrón, referentes todas a recompensas; la del capitán D. Alejo Gonzalez, solicitando prórroga de sueldo para su familia; la del teniente D. Sabas Perez, en suplica de que le sirva de abono para extinguir el de obligatoria permanencia, el tiempo servido en Baleares y Canarias, y las de los sargentos Francisco Chavell y José Díaz, que desean ser destinados a la Península, y la del teniente D. Emilio Orta, que solicita ser destinado a Carabineros.

Han sido pasaportados: para Chafarinas y Cabo de Agas, el Comandante D. Manuel Pérez y Comisario de Guerra D. Mariano Bñac; para varios puntos de la Península, en uso de un mes de licencia por enfermo, el teniente auditor de 1.ª D. Manuel Brán; para Málaga, en uso de un mes de licencia por enfermo, el Capitán D. Antonio Rodriguez; para Barcelona, a incorporarse a la Guardia Civil, el soldado Antonio Sanchez; para Madrid, a incorporarse a Cazadores de Las Navas, el sargento Pablo Muñoz; para Tarragona, a incorporarse a la Guardia Civil, el sargento de Talavera Diego Castro; para Coruña, el teniente D. Jesús Copón, a incorporarse al 3.º de Montaña (a compañía su familia), y para Barcelona, un hijo del Jefe de Veterinaria Militar D. Carlos Costi.

Se han ordenado sufran reconocimiento facultativo D. Joaquín Gil, don Emilio Gazquez, D. Carlos García y D. Rafael Montoro.

Se ha prorrogado por otro mes la licencia por enfermo que disfruta en Madrid y otros puntos el teniente D. Juan Zamora.

Para informe, se han remitido: a Seúl, la instancia de D. Juan Jimenez, que desea llevar artículos al Zai; al Jefe del 7.º mixto de Ingenieros, la de D. Cristóbal Carola, que solicita instalar una cantina; al Abencio de Salomón M. Chocron, que desea establecer en Almazán; a Selán las de D. José Baendía y otro, solicitando establecerse; al Gobierno Militar, la del moro Abd El-Kader en suplica de construir un edificio; a la Junta de Arbitros, la del moro Mohamed Ben Mohnt en suplica de construir una posada.

Servicio de ley para la Plaza

Jefe de día, Comandante del Regimiento de Taxis, don Antonio de Espinosa. Imaginaria, otro de Alcántara don Felipe Lázaro.

Hospital y Provisiones, Regimiento de Montaña, primer Capitán.

Parada, Los cuerpos de la guarnición. Oficial y sargentos de vigilancia por la plaza, Africa.

Fuente en el Río de Oro, Melilla.

Intérprete de servicio en el E. M., José María Martín.

El Capitán Ayudante, Lorenzo Vergara.

Dres. Roncal y Bonet

Especialistas en gergenta, nariz y oído. Conde del Serrallo, 19, pral, dcha frente a la casa de Paraíso. 59

INFORMACIÓN TELEGRÁFICA

De nuestros Corresponsales en Madrid, Provincias y Extranjero

Noticias militares

Autorización

El «Diario Oficial» publica hoy una Real orden autorizando a los Capitanes Generales de las Regiones para conceder veinte días de permiso a los oficiales de Ingenieros, Sanidad y Veterinaria, que deseen asistir al segundo Congreso internacional contra la tuberculosis, los cuales harán el viaje por cuenta del Estado.

Desestimadas

Ha sido desestimada la instancia presentada por el comandante de Infantería D. Francisco Giménez Arroyo, en solicitud de reintegro de su familia desde Barcelona a Melilla.

También lo ha sido la del músico mayor D. Salvador Sánchez Escalera, que había solicitado igual concesión respecto del viaje de su familia desde Girona a esa Plaza.

Destino

El Comandante del batallón de Ciudad Rodrigo D. Manuel Gándara, es nombrado para el cargo de Comandante Militar del Fuerte Guadalupe.

Vacante

Se anuncia una vacante de Profesor en la Academia de Ingenieros, que corresponde al empleo de Comandante.

La firma de Guerra

La anunciada telegráficamente desde San Sebastián, debe considerarse rectificada en el sentido de conceder el empleo de interventores de ejército en vez de grandes orcos, a los interventores de distrito señores Bonafis y Orana.

Se le destina respectivamente a Secretario de la Intervención General de Guerra.

El General nombrado para la brigada de Alicante, no es D. Antonio de Souza, sino D. Silverio Ros Souza.

La propuesta de recompensas

En el correo de hoy no ha llegado la propuesta de recompensas firmada ayer por S. M., y como en San Sebastián no la facilitó el Ministro, ha sido imposible telegrafiarla.

Mañana miércoles llegará al Ministerio, y seguidamente la telegrafiamos íntegra.

El jueves la publicará el «Diario Oficial».

De las huelgas

Barcelona

Los ferroviarios. Habla el Subsecretario.

Al recibir a los periodistas el Subsecretario de la Gobernación, nos manifestó, entre otras noticias, la importancia que los obreros ferroviarios de Barcelona piden ir a la huelga si la Compañía no les concede las mejoras que tienen pedidas.

De las otras huelgas, el Subsecretario no hizo declaración alguna.

Zaragoza

Todo está igual. Los dependientes secundan la huelga.

La huelga que sostienen los obreros albañiles, continúa en el mismo estado, no registrándose incidente alguno.

Aunque por las calles no hay gran concurrencia, oírse las voces de la benemérita, con el fin de evitar cualquier suceso desagradable.

Los huelguistas continúan mostrándose cada vez más intrasigentes, no queriendo oír ni un ápice en las peticiones que hicieron el primer día.

Los dependientes de comercio se han negado a secundar el paro, produciendo esto gran desaliento en los otros gremios que por solidaridad iban a asociarse a la huelga.

Los camareros han acordado aplazar también el paro, con el fin de hacer ver que ellos no se asocian a los albañiles.

Con motivo de celebrarse hoy el entierro de un obrero que pertenecía a la Sociedad de albañiles, se decía que éstos iban a aprovechar la ocasión para manifestarse.

—Calumnias... Niego terminantemente...

—Hace usted mal.

Así diciendo, el juez tendió la mano y opimió un timbre que a su alcance tenía.

La puerta se abrió, y se presentó un ujier.

—¿Está ahí el caballero que habló conmigo antes?

—Sí señor.

—Ruégueme que pase.

Simón estuvo a punto de caer anonadado. Comprendía que tenía que avisarse con Fernando, con el joven al que tanto odió en otro tiempo y al que tanto desecó la muerte, y a que entonces adoraba por considerarle el salvador de Manetta.

¿Cómo defenderse de sus acusaciones? ¿Cómo expresarle que estaba arrepentido de su pasada y criminal conducta? ¿Cómo pedirle perdón y cómo revelar la verdad de lo que a Manetta concernía?

El sudor bañaba la frente de Simón, mientras su cuerpo temblaba.

El ujier desapareció para volver inmediatamente acompañado del pintor Fernando Albani.

El joven se adelantó con paso firme. Su continente era altivo.

Estaba muy pálido, y en su rostro no...

No ocurre nada

Contra lo dicho anteriormente, a la hora anunciada se verificó el acto de dar sepultura al cadáver del obrero albañil, no registrándose ningún incidente, a pesar de que asistieron al acto muchos huelguistas.

La huelga general. Los albañiles disciplinados. Quiénes los secundarán.

Sigue igual el estado de la huelga. En la población reina tranquilidad absoluta.

Los albañiles se muestran muy disciplinados.

En las calles céntricas se ven muy pocos.

Reúnense todos en las afueras a en sus Sociedades respectivas. Los huelguistas acudieron hoy al Centro en donde está constituido el Comité de huelgas pasándose la lista correspondiente y contándose con la presencia de unos 2.800. Confían los albañiles, que los obreros carpinteros, ebanistas, barnizadores, carreteros, torneros y aserradores, se asociarán al movimiento, yendo todos al paro hasta tanto que consigan el triunfo de sus aspiraciones.

Los patronos que ya se encuentran acorralados permanecen en una situación firme e intrasigente y con objeto de no dañar sus intereses, continúan los trabajos en las obras con los elementos de que disponen.

Las fuerzas de la Benemérita vigilan las obras con el fin de evitar incidentes desagradables.

También se han adoptado varias medidas de carácter militar, acuartelándose las tropas.

La Junta local de Reformas Sociales se reunirá mañana en el Ayuntamiento con asistencia de los Patronos y obreros, con el fin de buscar una fórmula conveniente para todos y que cese de una vez el actual conflicto.

Las autoridades creen que a pesar de las amenazas que lanzan los obreros, no se llegará a la huelga general.

Durante el día de hoy no se ha registrado ningún incidente.

No hay esquilas. Los camareros y los dependientes.

Los patronos no asociados han tenido que suspender hoy los trabajos en las obras que realizaban por falta de obreros esquilas, a pesar de que a éstos se les concedió la jornada de ocho horas desde hace más de veinte días.

No hay que decir que los huelguistas se gozan de este incidente.

Los camareros de cafés y fondas, han expedido hoy varios telegramas a sus compañeros de Provincia, rogándoles no vengán a prestar servicio en esta población.

Los dependientes de Comercio han celebrado una entrevista con los patronos para buscar una solución, con el fin de que puedan ir a la huelga en solidaridad con los albañiles y no perjudiquen los intereses del Comercio y de la Ciudad.

Últimas noticias.

Los obreros de la sociedad «Arte de madera», han acordado secundar la huelga que sostienen los albañiles.

En la población, aunque hay algunos elementos perturbadores, reina absoluta tranquilidad.

Madrid

Los vidrieros.

Ha celebrado una entrevista con el gobernador interino una Comisión de obreros vidrieros.

Dicha autoridad dio cuenta a los obreros del proyecto de las bases.

Los obreros hicieron algunas observaciones al citado laudo, acordándose que los patronos r. dacten las bases definitivas.

Esta huelga se puede dar ya por terminada.

Los obreros volverán al trabajo el jueves.

Los enterimadores

La huelga que sostienen los obreros enterimadores de esta Corte, sigue su curso, no deponiendo su actitud ninguna de las partes contendientes.

Declaraciones del Subsecretario.

Los vidrieros se solucionan.

Al recibir esta tarde a los reporters,

tábase las señales de los padecimientos sufridos.

Pero su palidez y su aspecto doliente aumentaban las simpatías que producía.

Al entrar miró a Simón con desprecio, saludó cortésmente el juez, y exclamó:

—Estoy a sus órdenes, señor juez.

—Siento haberle hecho esperar. Tenga la bondad de sentarse.

Y le señaló una silla.

Fernando obedeció. Simón bajaba la cabeza no atreviéndose a mirar al joven que se erigía en su acusador.

—Señor Fernando Albani—dijo el juez dirigiéndose al pintor,—¿conoce usted al señor?

Fernando fijó en Simón una limpia mirada.

—Le conozco—repuso con firmeza,—y a depender de él no estaría yo aquí en este momento.

—¿Qué contesta usted, lord Bonfil?

Simón levantó la cabeza con simulada humildad, balbuciendo:

—Nada.

—¿Nada? ¿Esa es toda su defensa?

—No me defiende.

—¿De modo que confiesa usted que intentó matar al joven pintor Albani?

—Lo confieso y me arrepiento de ello.

El juez instructor trunció el ceño.

El Subsecretario del ministerio de la Gobernación, nos confirió la noticia de que la huelga que sostienen los vidrieros toca a su feliz término.

Dijo que mañana se reunirán los patronos y obreros en el despacho del Gobernador interino, con el fin de dictar el bando que pone fin al asunto.

Provincias

Valencia

La conferencia de Iglesias. Poca animación. El discurso. Precauciones.

En Sueca ha tenido lugar, en el teatro Serrano, la anunciada conferencia de propaganda socialista por el diputado Pablo Iglesias.

A pesar de la gran publicidad que se había dado al asunto, y de las convocatorias hechas repetidamente, el acto ha estado poco concurrido.

El «leader» del socialismo español, se ha referido a recordar a los trabajadores la unión como el único medio de reivindicar sus derechos.

Insistió en la necesidad de que se constituyan uniones comarcales, y citó nacional, todas las cuales quedan comprendidas en una de carácter universal.

Cuando el conferenciante terminó de hablar, eran las doce de la noche.

La autoridad había adoptado precauciones; pero el orden fue completo, sin que se registrara el menor incidente.

Salamanca

Concurso de belleza.

El Jurado que ha de entender en el concurso regional de belleza anunciado para las próximas fiestas, ha designado como reina a la Princesa Pilar de Baviera.

Eta ha dirigido un expresivo telegrama al Presidente del Jurado, aceptando su designación y ofreciendo presidir personalmente la velada.

Velada musical

La Juventud artística de Salamanca celebrará el día 15 de Septiembre una velada musical, que promete ser muy agradable.

Murcia

Descontento.

Se ha publicado el programa de las fiestas que se organizarán para el próximo mes de Septiembre.

Su conocimiento ha producido disgusto, al ver que se han suprimido las fiestas de la cultura y el reparto de premios a los niños y a los agricultores.

Cese que la opinión se lamentará y conseguirá que se celebren esos actos.

San Sebastián

El temporal. Se suspenden las regatas. El Rey en el Ministerio.

Reina furioso temporal, por cuyo motivo se han suspendido las regatas de Guetaria. Esta noche se obsequiaron los bañadistas con un banquete.

La marejada arreció durante la madrugada, destruyendo muchas casetas de la playa y pequeña embarcaciones.

Don Alfonso estuvo en el rompopeo de la Zarzuela, contemplando el magnífico espectáculo que ofrecen las olas al estrellarse contra las rocas. Después se dirigió al Ministerio de Estado, hablando con el Sr. García Prieto respecto a la audiencia concedida al Ministro de Méjico.

El Sr. Arlas de Miranda ha marchado a Molinar.

El veraneo de la Corte

S. M. el Rey estuvo en el monte Uña para ver la instalación del telégrafo sin hilos que allí se ha colocado recientemente.

Hizo funcionar los aparatos con el crucero «Princesa de Asturias», que se hallaba fondeado en Santander.

Luego marchó en automóvil acompañado por el Príncipe D. Felipe a la frontera, suponiéndose vaya a Biarritz con objeto de tomar el té.

S. M. la Reina Victoria irá a Bilbao en automóvil con objeto de asistir a las fiestas que han de celebrarse en aquella población.

Desde allí, embarcados en el «Giralda», marcharán S. M. a Santander.

—Arrepentimiento tardío. En fin, manifestémosle los móviles de su crimen.

—Los celos.

—No, no fueron los celos—interrumpió el joven,—sino el miedo que me tenía porque descubri su verdadera personalidad.

El magistrado hizo un ademán de sorpresa, y Simón juntó las manos mirando a Fernando de manera apaciguante, pero el pintor no paraba en él la atención.

—Es extraña la acusación de usted—dijo el juez,—por lo que le ruego una aclaración.

—Para eso he venido—repuso Fernando con calma,—y le juro que al hablar no me incita el odio contra él, a pesar del mucho daño que me causó, sino el deseo de evitar que arrastre a seres inocentes en su ruina.

Simón bajó tristemente la cabeza.

—¡A otros inocentes!—pensó amargamente. —Este infeliz piensa salvar al conde de Altieri. ¡Oh! ¿Es justo que ese infame triunfe, mientras que yo, cien veces menos culpable que él, padezca infinitos tormentos?

—Usted cree—continuó Fernando, dirigiéndose al juez,—estar en presencia de un verdadero lord digno y respec-

tado, y se equivoca lamentablemente. Este hombre miente con usted como miente con todo el mundo. No se llama lord Bonfil; su verdadero nombre es Nalke.

Simón bruscamente dispuso su ensimismamiento.

—Mentira—gritó.—Mentira burda propagada por mis calumniadores.

—Aguarde usted a que le pregunten para contestar—le ordenó severamente el juez.

—¿Debo permitir que me insulten?

—¿Prefiere usted retirarse?

—No; pudiera creerse que tenía miedo, cuando desafío a que alguien pruebe que yo no soy lord Bonfil.

—Lo demostraré—añadió Fernando:—y presentaré testigos que le conocieron con los nombres de Walker y de Gilberto.

Una sonrisa sarcástica contrajo los labios de Simón, que se limitó a no contestar.

El juez, picado en su curiosidad, preguntó:

—¿Por qué sabe usted todo eso?

—Por la mujer que asesinó—repuso con firmeza el joven artista.

Simón fue a despegar los labios, pero se contuvo.

Fijó de nuevo la mirada en el suelo, y se absorbió en la contemplación del pavimento.

Mientras D. Alfonso asista a la cacería organizada en su honor en los Picos de Europa, la R. las doña Victoria se hospedará en la posesión de Las Freguas, propiedad del duque de Santo Mauro.

Fuerte temporal.

El temporal desencadenado en esta costa cántabra, ha producido grandes daños.

La trainera «Titania», recibió en alta mar tal golpe, que quedó rota en dos pedazos, apareciendo los restos en la playa.

Un fuerte golpe de mar rompió el ventanal del Club Náutico, penetrando el agua con gran violencia en los salones.

El torpedero «Halcón», pudo, tras graves dificultades, costear, maniobrando dentro de la bahía para evitar los golpes de mar.

A última hora ha cedido bastante el temporal.

Pontevedra

Mitín de ferroviarios.

Presidido por el Delegado de la Federación nacional de ferroviarios, compañero Barrios, se ha verificado en esta población un mitín por los obreros de dicho oficio.

El acto revistió poca importancia, ya que no se trató en él ningún asunto de interés.

Santiago

Fallecimiento de un realista portugués.

En el Hospital provincial, en donde se encontraba encamado después de haberle efectuado la operación del tórax, ha fallecido el realista portugués Juan Chamusca, que resultó herido en el combate de Oñaver.

Avila

El viaje de Camaleja.

El Presidente del Consejo de Ministros, antes de marchar para su finca de Otero, estuvo paseando por esta población, almorzando después con el Gobernador civil de la provincia.

A las dos de la tarde continuó su viaje para la ciudad finca.

Barcelona

La asamblea de ferroviarios. Preguntas. Una comisión. Peligro concurrido.

A las dos de la madrugada terminó la asamblea de obreros ferroviarios, a la que han asistido unos 3.000 de ellos.

Fueron discutidas dos proposiciones; una proponiendo se preguntara a la Federación Nacional de Madrid, si procedía apoyar al empleado Mayafre; y la otra, nombrando una comisión que pidiera explicaciones a la Dirección acerca del traslado de dicho empleado.

Ambas proposiciones se fundieron en una sola que fue aprobada por unanimidad, nombrándose la dicha comisión.

En los discursos predominaron los tonos violentos.

Parece alejado el peligro de la huelga.

El hijo de Maura. Importante contrabando.

Ha llegado a este Puerto procedente de Filipinas el hijo del ex-Presidente del Consejo de Ministros Sr. Maura.

Los marineros de la Compañía Arrendataria han apresado en aguas de Cádiz un importante contrabando consistente en 18 fardos y cinco cajas de cigarrillos y pildoras.

Los tripulantes del falucho fueron detenidos, ingresando en la Carcel.

Bilbao

Las fiestas de Begoña. Solemne procesión. La concurrencia. Sermones, discursos. La Adoración nocturna.

Con extraordinaria solemnidad se ha verificado la tradicional procesión de Begoña, a la que han asistido 39 asociaciones de la Adoración Nocturna.

Constituyen la manifestación religiosa el clero secular, numerosas órdenes monásticas, el Nuncio de S. S. y los prelados de Manila, Burgos, Orense, Lugo, Dordas, Vitoria, Niza y La Guayra, rodeados de sus familiares.



D. O. M.

Segundo aniversario

EL SEÑOR

Florentino González Valdés

Teniente Coronel de Infantería

CONDECORADO CON LA REAL Y MILITAR ORDEN DE SAN HERMENEGILDO, CRUCES DEL MÉRITO MILITAR, ROJAS Y BLANCAS DE PRIMERA Y SEGUNDA CLASE.

Falleció en Orense el día 14 de Agosto de 1910

R. I. P.

Su desconsolada viuda doña Belina Vallés; hijos D. Florentino (ausente), don Marciano, don Pedro (ausente), doña Rita, don Juan y don Justo; hijas políticas doña Herminia (ausente), doña María (ausente) y doña Herminia, hermanos y demás parientes.

Suplican a sus amigos se sirvan asistir a los funerales que se celebrarán hoy a las ocho de la mañana en la Iglesia parroquial, en sufragio del alma del finado, por lo que los estarán eternamente agradecidos.

Al bajarse del coche

Perdió dos dientes

Encarnación Abril Morales, de cincuenta y cinco años de edad, y habitante en el Tesorillo, montó ayer tarde en un coche de los que hacen el trayecto a la plaza.

Según manifestó más tarde el conductor del vehículo, Manuel Martínez, la citada mujer se hallaba en lamentable estado de embriaguez, lo que dio lugar al accidente de que luego fué víctima.

Al llegar el coche a la plaza de España, y al pretender apearse la citada Encarnación, cayó de bruces al suelo, sin que pudieran evitarse las diversas personas que por allí transitaban.

A los gritos que pidiéronle, acudió el guardia urbano del distrito, que le ayudó a incorporarse, trasladándola, según seguía, al Puente de Socorro, en donde el facultativo y el practicante de servicio la asistieron de una fuerte contusión en la cara dentaria superior, con la pérdida de los dos incisivos derechos.

De las manifestaciones hechas por Encarnación en el beneficio establecido, se obtuvo casi el convencimiento de que no se hallaba en estado normal.

Del suceso se dió conocimiento al Juzgado correspondiente.

—Calumnias... Niego terminantemente...

—Hace usted mal.

Así diciendo, el juez tendió la mano y opimió un timbre que a su alcance tenía.

La puerta se abrió, y se presentó un ujier.

—¿Está ahí el caballero que habló conmigo antes?

—Sí señor.

—Ruégueme que pase.

Extranjero

Berlin

Grandes maniobras

El Emperador alemán ha dispuesto que del 9 al 14 de Septiembre próximo, se celebren en Oshart unas grandes maniobras.

El Kaiser quiere revisar grandísima importancia, habiéndose invitado para que asistan a ellas el Rey de Sajonia y el Emperador.

Tomarán parte en ellas 125.000 hombres, cinco dirigibles y 40 aeroplanos.

Paris

Muerte del maestro Massenet

Telegrafían de París haber fallecido repentinamente en su casa, el inspirado Maestro Compositor Mr. Massenet, actor de su vida y de su obra.

Su muerte ha sido sentida.

Los gastos de Muley Hafid. Pasaó a la vida civil. ¿Abt-El-Azis suita?

Los gastos que se ocasionen con motivo de la estancia de Muley Hafid en Vichy, serán abonados por el Tesoro francés.

Noticias recibidas de Tanger, aseguran que se ha señalado a Muley Hafid, después de su abdicación, una pensión anual vitalicia de 365.000 francos, abonándosele aparte una fuerte indemnización.

Acostumbrado a la creencia de que Muley Abdelaziz sucedería a Muley Hafid, proponiéndose a los Ulemas le nombren nuevamente Sultán.

La noticia ha producido grandes revuelos por su importancia en la marcha de los asuntos militares.

Marruecos

Tanger

Adjudicaciones del Maghzen

La Comisión de subastas de Tanger abre un concurso para el suministro de cuerdas, velas, alquitran, grasas, aceites, tierras refractarias, carbón y herramientas.

El plazo de admisión de proposiciones, termina el 27 de Agosto.

Las solicitudes se dirigirán al presidente de la Comisión.

También se anuncia la subasta de dos kilómetros de carretera, desde la senda de Enamorados hasta el camino de Fez, cuyo presupuesto asciende a 82.000 pesetas oro.

La abdicación de Muley Hafid. El suceso.

Noticias recibidas de Fez, aseguran haberse ya de una manera oficial la abdicación de Muley Hafid.

Se está pendiente del beneplácito que deben dar los choras, que es requisito indispensable para que el nombramiento del nuevo Sultán tenga carácter legal.

Continúa indiciándose a Muley Jusuf como sucesor de su hermano.

Parece ser existe un acuerdo entre el Sultán que abdica y el gobierno francés respecto a la pensión que disfrutará.

Larache

Desembarco de fuerzas. Columna a Alcazar. Disensiones.

Hoy quedó terminado el desembarco del Batallón expedicionario del Regimiento de la Reina núm. 2.

Con dirección a Alcazar salieron formando una columna mixta mandada por el Coronel Fernández Silvestre, 5.000 hombres.

Las disensiones que existen entre los Uleas Choras y el Rif, continúan preocupando la atención de nuestros gobernantes.

Mazagán

El campamento del Kaid Trifal. El heroico Sioa.

Desde Tanger han llegado noticias de haberse acampado a unos 40 kilómetros de Mazagán, el Kaid Trifal.

En el Conculado Español y temeroso de ser agredido, se encuentra refugiado el israelita Sr. Sioa.

Ocupación de Arcila

Lo que dice la prensa. Operación de Ralsul. Recógiase de armas.

Los periódicos de esta noche, publican despachos de Tanger dando cuenta de la próxima ocupación de Arcila por las tropas españolas que manda el coronel Fernández Silvestre.

Agreden dichos despachos, que como el Ralsul se opusiera a los deseos del Sr. Silvestre, éste ordenó la entrega de las armas a todos los habitantes de Arcila, amenazándoles, en caso contrario, con bombardear a Alcazar.

Telegramas recibidos a última hora, dan por terminada la recogida total de armas por las tropas españolas.

Habla Canalejas

Las desgracias que producen los temporales. La huelga de Málaga.

El Presidente del Consejo al recibir a los periodistas, nos ha manifestado que encontrarse muy conmovido de las noticias que recibe de Bilbao y San Sebastián, comunicándole las grandes desgracias que ha producido la galerna en Bermeo.

También nos declaró que, según las noticias que se reciben de Málaga, el número de huelguistas aumenta por momentos, adheriéndose ahora al movimiento, los obreros arrumbados del muelle.

El Presidente de la Junta Patronal de dicha población andaluza, señor marqués de Loring, ha telegrafiado al Gobierno pidiendo que garantice la libertad del trabajo.

Canalejas dijo que el Gobernador de aquella provincia, a aumentado el número de guardias civiles que se hallaban concentrados, pues apesar de que cree que no ocurrirá nada, tampoco quiere estar desprevenido.

El Presidente dijo que en verdad, aunque hay alguna excitación en Málaga, también se exajera mucho.

No van más fuerzas a Melilla. El contrabando de armas.

El Presidente ha declarado que es falsa la noticia publicada de que se va a

aumentar la guarnición en Melilla, diciendo que en esa plaza hay actualmente 7.500 plazas menos que las que había hace un mes.

Refiriéndose al contrabando de armas que se dice se introdujo en Portugal por Llorens, declaró el Presidente que el Gobierno no sabía nada, hasta que la prensa dió la noticia.

Cuando me enteré de dicho asunto—añadió el presidente—pregunté al ministro de la Guerra, que me respondió que como él ignoraba también la noticia, abriría una información y sometería el asunto al Consejo militar.

Por último, refiriéndose a este asunto expuso Canalejas, que al Gobierno no se le puede acusar de nada.

Habiendo el Presidente de los artículos que publican los periódicos de París dirigiendo conceptos desfavorables a nuestro representante, que esto obliga a exteriorizar y dar firme idea de la honorabilidad de dicho diplomático.

Por último declaró el Jefe del Gobierno que no irá a San Sebastián hasta el 9 ó 10 de Septiembre para asistir a un consejo de ministros y a los congresos antituberculosos e Hispano Americano.

Bolea

Interior 4 por 100, 85'25.—Amortizable 5 por 100, 102'30.—Amortizable 4 por 100, 94'30.—Banco de España, 450'00.—Renta de Tabacos, 291'50.—Francos, 5'90.—Libras, 26'75

Noticias locales

Se alquila

Una espaciosa e higiénica habitación, en sitio céntrico.—Dos balcones, a calles distintas.—Con muebles e sin ellos.—Todo esto, por muy poco dinero.

Informarán: Arcadio Abad.—Droguería, Perfumería y Herboristería «España», 8, Granada, 8.

Piedra de alorán

En las cuevas de Santiago se hallaba ayer tarde encendiendo el fogón Inés Jerez Macías, cuando al coger una peca de leña para avivar el fuego, recibió la piedra de un alacrán que se hallaba oculto entre unas matas.

La pobre mujer se trasladó inmediatamente al Puesto de Socorro, en donde recibió los auxilios que su estado requería.

La lesión que padecía Inés Jerez fué calificada de pronóstico reservado.

Amontillado San Felipe.—Jerez.

Traperío herido

El moro Mohamed-Ben-Amar buscaba ayer traperos usados en un moton de basuras que existe en el Polígono.

Entregado a esta faena se hallaba, cuando un niño que jugaba no lejos de aquel lugar, le arrojó una piedra, que le produjo una herida contusa en el nivel del angulo externo del ojo izquierdo.

El guardia Rafael Priego le condujo al Puesto de Socorro.

El niño agresor no pudo ser detenido por haberse dado a la fuga.

De París

La señora Viuda de Martínez participa a su distinguida clientela que ha recibido pedidos de París con artículos para la Tombola.

Carretera del Buen Acuerdo, núm. 14, principal.

Accidente ciclista

Acompañado de D. Juan Saco, se presentó ayer en el Puesto de Socorro, el joven ciclista Miguel Santiago Alava, para ser asistido de una contusión con hematoma, que presentaba en la región frontal temporal derecha, y de una erosión en la región orbitaria del mismo lado.

Ambas lesiones, que fueron calificadas de pronóstico reservado, se las produjo al dar una caída, cuando montado en bicicleta marchaba a gran velocidad por la calle de Málaga.

El accidentado ciclista, marchó después de curado, a su domicilio, calle de Barceló núm. 25.

El Capricho

Además del magnífico salón para tiro de plomo, tiene el café El Capricho un buen servicio de restaurant y vinos de acreditadas marcas. Habitaciones para matrimonio. Calle Aragón (Barrio Real).

Caída

La niña de ocho años de edad, Inés Puga Delgado, dió ayer una caída en la calle de Chacel, infiriéndose una herida contusa en la región occipital, de pronóstico reservado.

Misas

Desde mañana se celebrará misa en la Capilla del Barrio Real todos los domingos y días de fiesta a las diez.

Visajeros

En el vapor correo llegaron ayer, procedentes de Málaga, don Emilio Fernández, doña Carmen Alcazar, don Nicolás Baena, don Juan Meliá, don Manuel Gavira, don Augusto Frescan, y don Tomás Sada.

En el mismo vapor regresaron a la Península don Ricardo Gomez, don Rafael Narraño, doña Encarnación Castillo, don Juan Grues, don Antonio Jimenez, doña Amalia Hernandez, don Alberto Suarez, don José García, don Juan Suarez, don Pedro Gonzalez y don Manuel Guerrero.

Champagne

Por R. O. del 2 de Diciembre último ha sido nombrado proveedor de la Real Casa, la acreditada marca Lanson Pere et Fils de Reims (Francia).

Depositorio para Africa.—F. de Asqueru Calle General Pareja.

Decomiso

El profesor veterinario Sr. Lage, decomisó ayer 100 kilogramos de bacalao, que se hallaba en malas condiciones para el abasto público.

¿Quién quiere trabajar?

Cuanto obreros poseros deseen tomar parte en trabajos de esta índole, pueden presentarse en el Centro de Policía para recibir instrucciones.

Uno que no paga

Anoche se presentó en el Centro de Policía el dueño de una modesta casa de pupilos, manifestando que un obrero que trabaja

en las obras del Puerto, y al que tenía de huésped en su casa, se había marchado a Almería, de donde es natural, sin abonarle el importe de la comida que le había facilitado.

Se le manifestó que nada podía hacerse en su favor.

Familias necesitadas

Por conducto particular, sabemos que en Chafarinas han quedado sin trabajo varias familias obreras.

Quince de estas se han dirigido al Comandante Militar de aquella plaza, en solicitud de que les conceda pasaje gratis para trasladarse a la Península.

Lecciones de inglés

GARANTIZO la enseñanza COMPLETA de este idioma en 100 LECCIONES.

Avisos, kiosco del Sr. Ruiz, Calle Chacel.

Laboratorio de Análisis

Ensayos Químicos

DE G. PEÑA GUERAU

CALLE SAN MIGUEL, 1, (PUEBLO)

Análisis de Aguas.—Análisis Clínicos,

(orinas, leche y demás productos orgánicos).—Ensayo de minerales.—Análisis de productos alimenticios e industriales.

AGENCIA DOMENECH.—MURO X.

Tintorería Inglesa

Lavados a seco y vapor de todas clases de ropas, tanto de señora como de caballero por delicadas que sean, quedando nuevas.

Teñidos de trajes hechos sin manchar sus forros; tintados de vestidos en los colores más bonitos y delicados. Planchados y aprestos mecánicos, estilo Londres.

Especialidad en uniformes de militares. Se tñen impermeables. Esmero, prontitud y economía. Sucursales en varias Capitales de España; en Melilla.

AGENCIA DOMENECH.—MURO X.

Farmacia del SOL

BUEN ACUERDO

Gotas anticólicas, curan por rebeldes que sean, disenteria, diarreas, cólicos, colera, etc., como también los padecimientos del estómago.

Poción Parant, cura por rebeldes que sean la blenorragia, gota militar, etc., sujetándose a prescripción.

Vino tónico Wintersmith contra el paludismo, tónico sin rival de resultados sorprendentes.

Joyería, Platería y Relojería

OBJETOS PARA REGALOS

“LA JOYITA”

Precios sin competencia.

5, Granada, 5

N. 17. 1. 11

La Giralda

Confitería, Pastelería y Nevería

Los pasteles y dulces más exquisitos se expenden en esta casa, diariamente los de carne y pescado. Se sirven toda clase de encargos; especialidad en tartas reales y bollos suizos a 10 y 5 céntimos.

Sandwich, medias noches y jamón cocido en vino.

Helados mantecados con barquillo 60 cts. Idem limón. 30 : Idem avellana. 30 :

Una crema variada todos los días. Se sirve a domicilio

No olvidar: Tetuán núm. 1.

Debajo del Hotel España

39

OJO MELILLENSES

En la Confitería los «Alpes Granadinos» se ha recibido otra nueva partida de jamones procedentes de Sierra Nevada, que se cotizan a los precios siguientes: jamón de la Sierra con tocino a 4'75 ptas. y sin tocino a 5 ptas. kilo.

Trevélez dulce con tocino a 4'75 ptas. y sin tocino a 5 ptas. kilo esto por piezas enteras y al detall ptas. 10 kilo.

Cocido con vino Jerez a ptas. 8 kilo por piezas y ptas. 11 al detall.

Se sigue confeccionando los ricos pasteles rollones de carne de cerdo y ternera y jamón; igualmente las tan acreditadas empanadas de pescado elaboradas estilo Valencia.

A las 12 salen calientes pasteles de ojalones rellenos de cabellito de ángel y crema y los pequeños caramelos rellenos de crema chantilly vainilla, chocolate y café.

También tenemos un inmenso surtido en repostería de almendra, yemas y fruta.

Prim 5, frente al Cine Imperial.

Planchadores

Se necesitan en la calle de O'Donnell, 89.

Se alquila

UN PORTAL PROPIO para tienda o almacén, en la casa núm. 20 del Barrio Industrial. Darán razón en la calle de Ledesma número 2 (Pueblo).

EN LA SASTRERIA de Ricardo Fius

hace falta una buena oficiala y una media oficiala.

Para el ganado el mejor alimento. Algarrobas y atrechos.—Transportes Generales.

Fábrica de Chocolates y de hielo

GURUGU

Maras registradas

Variedad en bombones finos.

Especialidad en chocolate con leche.

Lujosas cajas propias para regalos.

Escogido surtido en caramelos de todas clases y PASTILLAS DE CAFE CON LECHE, todo fabricado por el GURUGU.

Vinos, jarabes, horchatas y carne de membrillo

Torrefacción diaria de

CAFE Y ALMENDRAS

N. 17. 1. 11

LA INYECCION “YER”

Cura en 36 horas la Blenorragia y toda clase de flujos antiguos ó recientes.

Resultado infalible del 99 por 100 de los casos

Desconfiese de todas las imitaciones

Precio: cuatro pesetas

INDICACIONES Y USOS EN EL PROSPECTO

Pídase en todas las FARMACIAS y DROGUERIAS

DEPOSITARIOS == ROLDOS Y ZUBIZARRETA

EN MELILLA: ROLDOS Y ZUBIZARRETA

INDISPENSABLE A LOS VIAJEROS

Los

Galicilatos

de Vivas Berez

Curan pronto y bien toda clase de indisposiciones del TUBO DIGESTIVO, VÓMITOS, DIARREAS, CÓLERA, TIFUS, DISENTERIA, etc.

ADOPTADOS DE R. O. POR EL MINISTERIO DE MARINA Y POR EL de Guerra, y recomendados por la Real Academia de Medicina.

Son falsas todas las cajas que no lleven en el prospecto inscripción transparente con los nombres del medicamento y del autor.

Nuevo servicio de los Vapores correos de África

A PARTIR DE LA SEGUNDA QUINCENA DEL MES DE JUNIO

El vapor «Sagunto», con albiges para surtir de agua a las Plazas menores Militares de Chafarinas, Alhucemas y Peñón hará el siguiente itinerario:

MARTES, salida de MALAGA a las 12

MIÉRCOLES, llegada a CHAFARINAS a las 5.

Idem salida idem, a las 9

Idem llegada a MELILLA a las 12

Idem salida de idem, a las 14

Idem llegada a ALHUCEMAS a las 20

JUEVES, salida de idem a las 1

Idem llegada al PEÑÓN a las 4

JUEVES, salida de idem, a las 8

Idem llegada a RIO MARTIN a las 14

Idem salida de idem, a las 18

Idem llegada a CEUTA a las 20

Idem salida de idem, a las 22

VIERNES, llegada a MELILLA, a las 12

Idem salida de idem, a las 16

SABADO, llegada a MALAGA a las 6

El Vapor «Vicente Sanz», seguirá prestando el servicio de los Menores, en igual forma que hoy.

“TRISH”

Es el mejor y más barato de los gemelos prismáticos

Unico concesionario: J. Martín.—GRANADA

En Melilla: Narciso López.—CHACEL, 13.

Cebada y paja.—Ventas al por mayor y menor.—Transportes Generales.

62 j

Bastreia Ricardo Fius

Géneros del país y extranjeros

DRILES

Uniformes militares.—Trajes para caballeros.—Trajes de sport, etc., etc.

CHACEL, 6, PRAL

Duch y Robeda S. en C.

Muebles de todos los estilos.

Gran surtido en clases económicas.

Especialidad, esmero y economía en los encargos.—Nos encargamos del amueblaje completo de habitaciones.

Exposición permanente.—Artículos para regalo.—Discos y gramófonos.

Se alquilan pisos

Gran Capitán número 7, informarán.

Profesora en Partos

D. Encarnación Jiménez, Profesora en Partos de la Universidad de Granada, exmatrona de la Beneficencia Municipal del Ayuntamiento de Granada, Cruz Roja de id., y matrona del tercer distrito de esta plaza, ofrece sus servicios en el Puesto de Triana junto a la vía francesa.

Doctor QUEIRO

RAYOS X

ELECTRICIDAD

MASAJE

Consulta, de 11 a 2 a 1

606 Inyección Intra venosa

Barratoro del Pío Sagunto, 22, principal.

Sapoformalina Mariné

BAÑOS LANJARON AGUAS.

ESTACION CLIMATOLÓGICA
DE SIERRA NEVADA

Acídulo-carbónicas, alcalinas,
bicarbonatado-sódicas ferruginosas
LA MAS RADIO-ACTIVA DE ESPAÑA

CURACION RADICAL de las anemias y todos los estados de debilidad y decadencia orgánica, esta ro gá-trico, Hiperclo-hidria, Gastralgia, Catarr intestinal, Diabetes, etc., etc. Por la diversidad de aguas de sus manantiales, con inmejorables para toda clase de enfermedades del hígado, riñones, estómago e intestinos; en baño modifica las funciones de la piel. — *Debido a las grandes reformas introducidas en este balneario*, encontrará el público lujosos, cómodos e higiénicos cuartos de baños y omitiendo el desembolso verificado por esta empresa, la tarifa de precios del año anterior ha sido notablemente reducida. — **COMODO, RAPIDO, y ECONOMICO** servicio de coches y automóviles.

Temporada oficial: 1.º Junio á 30 de Septiembre. --- Depósito de venta en Melilla: **Ramiro Santamaría** - Chacel, 2

Anuncios Económicos

S E vende un carro enganchado con un mulo.
Para ver de 7 a 8 y de 12 a 1 y 2, Barceló núm. 44. 61

COMEDOR ECONOMICO, Castelar, 2, Conde Serrano, 10. Almuerzo y Comida por semana 1250. Camas á 50 y 75 céntimos y á peseta. Habitaciones amuebladas para matrimonios. 60

S E vende bicicleta en muy buen uso, precio reducido, Carlos Arellano, número 10, bajo. 57

PIANO marca Montal-Paris, se vende barato. Razón General Marina, 26, principal izquierda, frente al kiosco de la música. 49

A L COMERCIO — Empleado que desea desocuparse algunas horas todos los días, durante la tarde y la noche, se ofrece como modistas profesionales para escribir o análogo.
Jarán razón en esta Administración.

Libros NUEVOS SOBRE MARRUECOS. — Obras del General De Torcy. — Los españoles en Marruecos; 2.ª edición Campaña de 1909. — Biografía de la misma. — Interesante para los militares.

Hielo. — Se vende á 0'15 kilo en el kiosco al lado de la iglesia en construcción. 53

Bicicletas Dürkopp se venden á plaza. — Margallo 16. Barba-PEDRO ARRAU. 7

S E ALQUILAN camas á porata. Calle Antonio Falcón, número 4, (Buen Acuerdo). 73

M AIZ VERDE, se vende á 0'50 ptas. la arroba en el huerto de los Buenos, á espaldas del fuerte de San Lorenzo. 72

PLANCHADORA. Trabajo esmerado, se ofrece en su casa calle General Barceló núm. 28. 16

Ahí vá! En la posada del Cabo Moreno se regala un pañuelo de seda moderna por cada botella de manzanilla que allí se consuma.
¿Habrá mayor derroche? 46

Aviso. — Se desea un socio capitalista que aporte 25.000 pesetas para establecer una industria desconocida en esta Plaza manejada por él mismo y que producirá un rendimiento de 100 por 100. Alonso Martínez núm. 19. don Manuel Pérez, de 10 á 12. 68

REFRESCO El más á propósito para el verano y el más útil á las cantinas de los campamentos, es el SIDRAL TEIXIDÓ.

Gaseosa Granulata-Esferviente-Lachante. — Bebida la más apreciada para apagar la sed en los días calurosos.

Único depósito en Melilla, General Pareja, número 9. 12

Tarjetas. — Minutas para banquetes. Carnet, véase los catálogos de la Imprenta de EL TELEGRAMA DEL RIF.

Propuestas de recompensas se venden en esta imprenta

F DE AZOQUETA

HUELVA - MELILLA

Artículos para Indústrias.

Hizas y Perroses - Ropa
Haces de navajas.

Acetatos Minerales y Grasas. Empaquetaduras

Gomas, Algodones, Borrás, Correas, Grifos, Válvulas,

las, Palas, Pica, Acero para barrenos, Pinturas

Barnices, Cables, Candeleros, etc., etc.

Calle General Pareja.

Frente al Hotel Reina Victoria

N.º 7 L. 58.

Compañía Española de Minas del Rif

Ferrocarril Particular Minero

Horario de los trenes á partir de 4 de Mayo 1912

Servicio de Melilla á Nador y San Juan de las Minas.				Servicio de San Juan de las Minas á Nador y Melilla.			
ESTACIONES	N.º 1	N.º 2	N.º 3	ESTACIONES	N.º 1	N.º 2	N.º 3
Melilla-Puerto Sal.	6.30	11.15	14.30	S. J. de las Minas	9.10		18.00
Melilla-Hipódromo	6.38	11.21	14.38	Segangan	9.17		18.07
Melilla-Hipódromo	6.40	11.20	14.45	Nador	9.20		18.10
Segunda Caseta	6.50	11.40	14.55	Nador	9.22		18.22
Atalayón	6.58	11.40	15.08	Nador	9.25	13.25	18.25
Agadere-Nador	7.07	11.52	15.10	Agadere-Nador	9.30	13.29	18.30
Nador	7.11	12.00	15.15	Atalayón	9.48	13.25	18.35
Nador	7.15	12.04	15.19	Segunda Caseta	9.58	12.50	18.52
Segangan	7.25		15.27	Melilla-Hipódromo	10.03	13.00	19.02
S. Juan de las Minas	7.40		15.40	Melilla-Puerto Sal.	10.18	13.05	19.07
	7.55		15.55		10.18	13.14	19.13

Drogas Industriales y Artículos fotográficos

Aceite de Linaza, Barnices, Pinesles, Tierras, Colas y productos fotográficos en competencia en calidad y precios con lo mejor en plaza por comprar directamente de los productores.

DRUGUERIA PESO

Plaza de la Iglesia en construcción, al lado de la Reconquista

Grandes Almacenes de Muebles

CASA FUNDADA EN 1879

Herederos de JUAN ALONSO

Santa María y Sánchez Pastor, 7 y 9 y Granada, 12 al 20, MÁLAGA

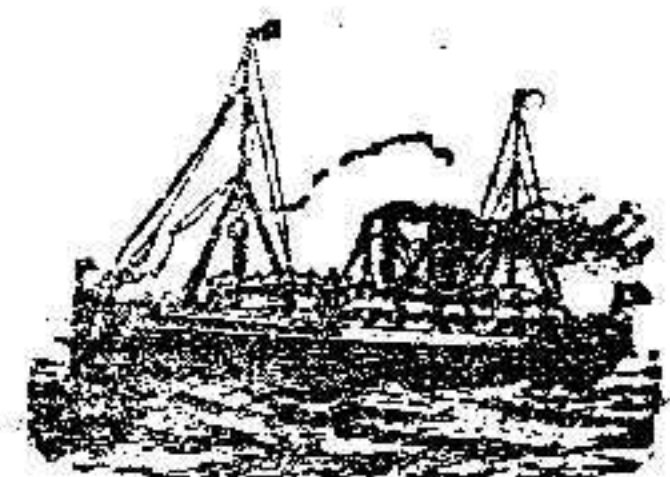
Construcción de toda clase de muebles y de todos estilos. Instalaciones completas: Comedores, Resacas, Dormitorios, Estrados, Gabinetes, Cortinas, Varillas, Lámparas, Cristalería.

En Melilla pueden verse catálogos y precios:

FRANCISCO VEGA, General Chacel

SERVIZIO ITALO-SPAGNUOLO

Compañía de Navegación á Vapor



Salidas fijas de Marsella todos los días 3 y 18 de cada mes.
Llegadas fijas á Melilla todos los días 8 y 23 de cada mes.
Los mismos días salidas para Ceuta. — FLETES REDUCIDOS : —

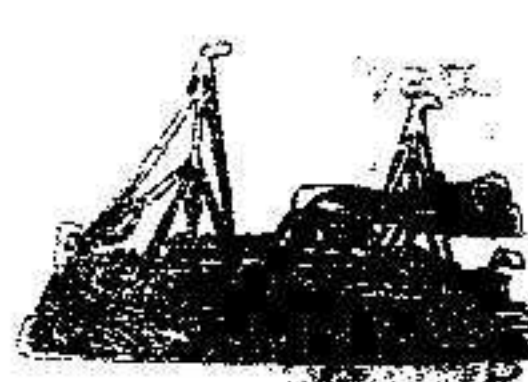
Para informes, sus consignatarios:

SRES CATTAN Y BENATTAR

ALFONSO XII (MANTELETO)

L. 44. 1

POWER Línea de Marruecos



Servicio regular directo de 1.ª clase entre Londres, Costa de Marruecos, Gibraltar y Melilla.

Salidas de Londres, cada doce días:

Vapores Penshurst, Pouvoir y Pegwell.

Admiten carga y pasaje para dichos puertos, los de América y Norte de Europa.

Detalles: D. JACORO SALAMA, Alfonso XII, 2, Mantelito

L. 44. 1

COMPANIA TRASATLANTICA

Línea de Filipinas.

Trece viajes anuales, saliendo de Barcelona cada cuatro sábados, á saber: 9 Enero, 6 Febrero, 19 Marzo, 3 Abril, 19 Mayo, 24 Junio, 21 Agosto, 18 Septiembre, 16 Octubre, 13 Noviembre y 11 Diciembre, directamente para Génova, Port-Saïd, Suez, Colombo, Singapore y Manila. Salidas de Manila cada cuatro martes, á saber: 23 Enero, 23 Febrero, 23 Marzo, 20 Abril, 18 Mayo, 15 Junio, 10 Julio, 10 Agosto, 7 Septiembre, 5 Octubre, 2 Noviembre, 28 Diciembre, haciendo las mismas escalas que á todas las de Barcelona, prosiguiendo el viaje para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por trasbordo para y de los puertos de la Costa oriental de África de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

Línea de New-York, Cuba y Méjico.

Servicio mensual, saliendo de Génova el 21, de Nápoles el 23, de Barcelona el 25, de Málaga el 27 y de Cádiz el 29, directamente para New-York, Habana y Veracruz. Regreso de Veracruz el 26 y de Habana el 30 de cada mes, directamente para New-York, Cádiz, Barcelona y Génova.

Línea de Venezuela-Colombia.

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón y Colón, de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabánilla, Curaçao, Puerto Cabello, la Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz, con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. También para Caracas y Puerto Rico, con trasbordo en Curaçao, y para Cumaná, Caripano y Trinidad, con trasbordo en Puerto Cabello.

Línea de Buenos Aires.

Servicio mensual, saliendo de Génova el 1.º, de Barcelona el 3, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires, emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 1.º y de Montevideo el 2.º directamente para Canarias. Cádiz, Barcelona y accidentalmente Génova. Combinación por trasbordo en Cádiz con los vapores de Génova á Norte de España.

Línea de Cuba y Méjico.

Servicio mensual á Habana, Veracruz y Tampico, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 20 y de Coruña el 21 directamente para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz con las compañías de Cárter y Pacifico, con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia. Para este servicio rigen rebajas especiales en pasaje de ida y vuelta, y también precios convencionales para camarerías de lujo.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros, á quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas á familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La Empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.

AVISOS IMPORTANTES

Rebajas en los fletes de exportación. — La Compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, con arreglo á lo establecido en la Real orden del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio y Obras Públicas de 14 de Abril de 1904, publicada en la Gaceta de 22 del mismo mes.

Servicios Comerciales. — La sección que de estos servicios tiene establecida la Compañía se encarga de trabajar en Ultramar los muestreros que le sean enviados y de la colocación de los artículos cuya venta, como ensayo, deseen hacer los exportadores.

3

La Carbonífera del Rif

Al increíble precio de ocho pesetas los cien kilogramos (8 céntimos kilogramo), se vende el carbón llamado de BOLLAS y de CANUTOS, de gran duración y poder calorífico, fabricado exclusivamente para usos domésticos, que no desprende humo. Se sirve á domicilio, abonando veinticinco céntimos, desde veinticinco á cincuenta kilogramos, por el transporte, y cincuenta céntimos por cada quintal. Se reciben avisos en la calle de O'DONELL, 39, portería, y en la Fábrica, á espaldas del gran Parador de Melilla. 8 ji

GRAN FOTOGRAFIA

— DE —

Ricardo Gomez

(EN LA PLAZA)

Calle de San Miguel, núm. 3

Junto á la Farmacia Militar. Se hacen toda clase de trabajos fotográficos. Especialidad en retratos de niños y retratos en tarjetas postales. Retratos al platino. Últimas novedades en fondos y muebles de galerías.

Hay preciosos trajes de moros y moras.

Magníficos mantones de Manila y mantillas blancas.

Economato Militar

Acetunas manzanilla	Kilo	0'85
Bonito en escabeche		2'65
Queso de Gruyère		3'25
Roquefort		4'50
nata		2'50
plato		2'60
manchego		3'00
Dátiles		1'30
Alubias de Gijón, blancas		0'55
Mojama de Alicante		5'50
Caracoles á la bordolesa	Lata	1'25
Perdiz estofada en escabeche		3'60
Paté de foie gras truffée		2'60
Albaricque S. José de California		2'00
Sardinas en escabeche de medio kilo		0'60
Calamares en tinta		1'90
Percebes al natural		1'50
Pasta fino de tomate		0'45
Pocés gras al natural		5'00
Langosta al natural		1'50
Antis Cazalla Durán y Urbano	botella	3'00
Amontillado Fino Sanchez Romate		3'09
Amontillado Carta Roja		4'25
Jerez Fino Osborne		3'75
Oro Guerrero		2'00
Amoroso Conde del Pino		2'00
Moscatel Alva Guerrero		3'50
Champagne Victor Cluquet negra		6'25
Champagne Victor Cluquet blanca		7'50
Aperitivo Anti Lario		4'05

"La Estrella,"

Fábrica de Somieres, Cates de Campaña y de tijera, metálicos, mecedoras y silla plegables de lona.

Esta casa vende más barato que ningún otro fabricante.

FABRICA Y DESPACHO:

Grat. Barceló 8 y 10. Polígono

"LA MODA"

— DE —

Miguel Alcaraz

— GENERAL O'DONELL, NUM. 3 —

En este acreditado establecimiento se acaba de recibir un extenso y variado surtido de calzados de todas clases para la presente estación. 5

3, General O'Donell, 3

En Nador

Gran Taller de Carpintería, Ebanistería y Pintura, de Vicente Ramirez.

Depósito de maderas y demás materiales de construcción. — Personal competente y estable para toda clase de obras de fábrica.

— Economía sobre los precios de Melilla. — Dibujos y presupuestos gratis. — Sucesor de la Casa Carbonell de Melilla. 65 ji

Modista CORTEPARISIEN —

— CALLE MALAGA

equina á la de Prim, piso 3.º. 23

Hotel Colón

(ANTES ASIA)

Situado en el sitio más céntrico e higiénico de esta Plaza.

Magníficas habitaciones con vistas al mar. Luz eléctrica en todo el edificio.

Trato esmeradísimo.

PRECIOS VENTAJOSOS

General Margallo 25. Barrio Polígono

N.º 10. L. 17.

CASA DE COMIDAS

La Madrileña

Callos y caracoles	ración	30 cé.
Sopa, al plato		15
Plato de comida		30
Judías estofadas		20
Guiso, ración		35
Chuletas		25
Biguete con patatas		20
Id. con tomates		20
Huevos frito		25
Id. con tomates		30
Id. con patatas		30

Se alquilan casas. — No olvidar las señas.

La Madrileña, Barrio del Polígono

GRAN CAPITAN NUM. 34.

Requisito á la calle de Tránsito.

N.º 11. L. 17.

El Telegrama del Rif

Se vende en la Cantina de los Sres. Codina y Campredón, Camino del General Marina (San Juan de las Minas).

NUEVO SERVICIO DE VAPORES

Entre Melilla, Málaga, y Orán

POR LOS MAGNIFICOS BUQUES



Comercio y Marroquí

Admite carga y pasaje. — Precios económicos. Para más detalles dirigirse á su consignatario **DEGRACIAS PALOMARES**, Carrera del Buen Acuerdo, núm. 40, Almacén de Cereales, ó Muro X, Agencia de Transportes. 47

Berrio-Carril de la Compañía del Norte Africano

Línea de Melilla á las Minas del Monte Ira y prolongación

Horario de los trenes á partir del día 1.º de Julio de 1912

Trenes ascendentes				Trenes descendentes			
ESTACIONES	1	3	5	7	ESTACIONES	2	4
Melilla-Muelle	6'00	8'30	13'30	18'30	Harrasen	7'50	11'10
Id. Hipódromo	6'08	8'38	13'38	18'38	Afra (Minas)	8'10	11'30
Sidi-Muza	6'20	8'50	13'50	18'50	NADOR (Llegada)	8'35	11'55
NADOR (Salida)	6'45	9'15	14'15	17'15	NADOR (Salida)	8'45	12'00
Afra (Minas)	6'55	9'25	14'25		Sidi-Muza	9'10	12'25
Harrasen	7'20	9'50	14'47		Melilla-Hipódromo	9'25	12'37
	7'40	10'10	15'07		Melilla-Muelle	9'30	12'45

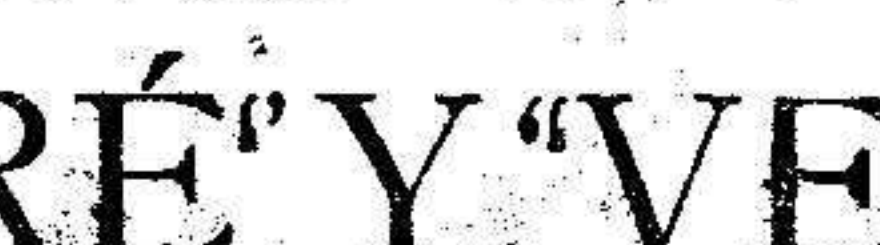
SERVICIO FIJO SEMANAL

ENTRE

Barcelona-Almería-Melilla

Y Vice-versa

POR LOS VAPORES



"TINTORÉ" Y "VELARDE,"

PRECIOS DE PASAJES

De Melilla á Barcelona 48 pesetas. Cámara 24 pesetas cubierta.
De id. á Almería 18 id. id. 7 id. id.
Para más informes, dirigirse en
BARCELONA, Sres. Domenech Cert, S. A., Paseo de Colón, 17.
ALMERIA, Sr. Hijo de Ricardo Giménez, S. en C.
MELILLA, Sres. Melul y Levy, General Marina, 2.
ORAN, Línea de Vapores Tintoré, Plaza de Kleber, 1.

BANCO DE CARTAGENA

CAJA DE AHORROS
Cartagena, Murcia, Sevilla, Huelva, Cádiz, Lorca, La Unión, Aguilas, Orihuela, Mazarrón, Gijón, Saravaca, Alicante, Melilla, Rellin y Yecla.

Sal